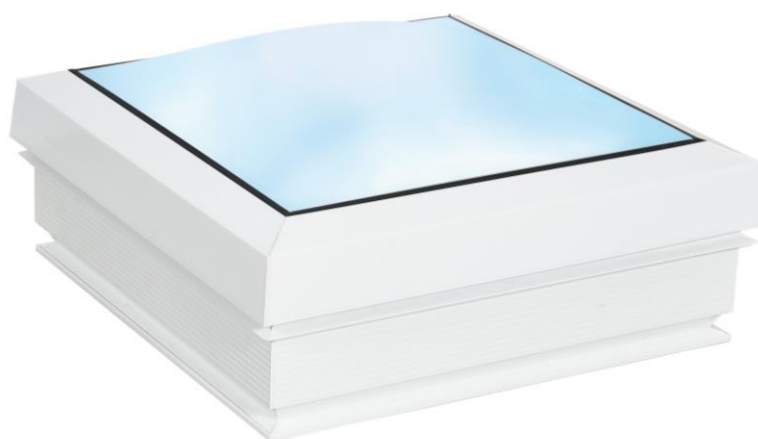


MONTAGEANLEITUNG ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ESSERTEC Sanierungsset

ESSERTEC Renovation Kit

essertop® & essersky®





Vorbemerkung

Die Beachtung der nachstehenden Montageanweisung gewährleistet eine optimale Funktion und eine lange Lebensdauer. Bitte Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Für Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung kann keine Haftung übernommen werden.

Sicherheitshinweise

Die Montageanleitung beschreibt nur Technik und Ablauf der Montage. Vor Beginn der Arbeiten muss durch eine Gefährdungsanalyse systematisch geprüft werden, wie die staatlichen Regeln zum Arbeitsschutz und die Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften eingehalten werden können.

ACHTUNG:

Die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen des Arbeitsschutzes und der Berufsgenossenschaften sind bei der Montage und den späteren Wartungsarbeiten unbedingt zu beachten!

Vorbereitung der Montage

Vor der Montage muss geprüft werden, ob die Unterkonstruktion ausreichend stabil ist.

Achtung:

Bei Lichtkuppeln über Nenngröße 120 x 120 cm werden zur Montage 2 Personen benötigt.

Wartung und Pflege

Lichtkuppeln müssen einmal jährlich überprüft werden. Dabei auf folgendes achten:

- sichtbare Beschädigungen an der Kuppel, am Rahmen oder des Dachbahnanschlusses,
- Scharniere prüfen und gegebenenfalls mit einem Gleitmittel, z.B. Silikonspray, behandeln,
- Öffner – System auf Funktion prüfen.

Die Lichtkuppel sollte mindestens einmal jährlich (je nach Standort nach Bedarf auch mehrfach jährlich) gründlich von innen und außen gereinigt werden. Normalerweise reichen klares Wasser und ein feuchtes Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung ein sanftes Reinigungsmittel verwenden. Wir empfehlen Burnus Kunststoffreiniger (ESSERTEC – Art. – Nr. 8000972).



Preliminary note

Obeying the following installation instructions guarantees ideal operation and a long working life. Please check that the deliverables are complete and undamaged. We do not assume any liability for damage caused by incorrect handling.

Safety information

The installation instructions describe only the installation technique and sequence. Before starting work, you must always check by means of a risk analysis how national rules for safety at work and union accident prevention regulations can be observed.

N.B.:

It is mandatory to obey the relevant safety regulations for the workplace and those imposed by the unions during installation and later maintenance tasks!

A ventilated skylight is a power operated covering as defined in Machines Directive 2006/42 /EC. Consequently, you must check when planning whether human beings can be out at risk by the ventilation unit. If this is the case, appropriate actions must be taken to protect humans.

Preparation for installation

N.B.:

2 people are needed to install a skylight.

Care and maintenance

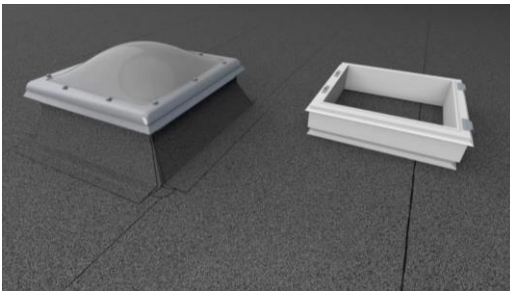
Skylights must be checked once a year. At the same time, look out for:

- Check for visible damage to the skylight, frame, seals or to the roof track connection,
- Check the hinges and treat them with a lubricant, e.g. silicon spray, if necessary,
- Check that the opening system is working

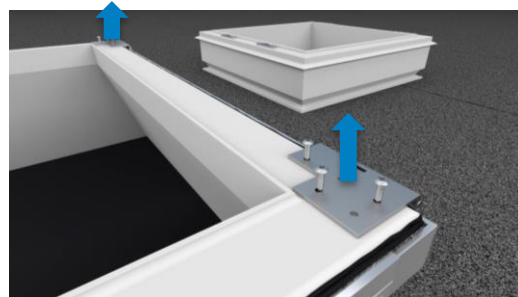
You should clean the skylight thoroughly from both the inside and outside at least once a year (depending on the location, you may also need to clean it several times a year). Clean water and a damp cloth normally suffice. Use a gentle detergent if the skylight is extremely dirty. We recommend Burnus plastic cleaner (ESSERTEC part no. 8000972) for plastic areas of the frame



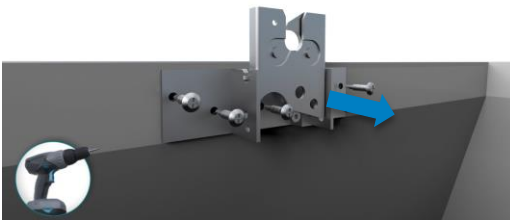
1 Lieferumfang
Scope of delivery



2 Alte Lichtkuppel demontieren
Dismount old skylight



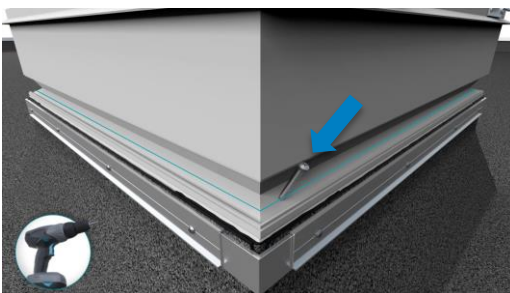
3 Alte Scharniere demontieren
Dismount old hinges



4 Grundplatte demontieren
Disassemble base plate



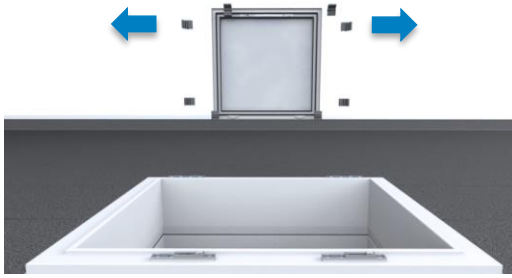
5 Abdeckstopfen einsetzen
Put in cover plugs



6 Sanierungskranz ausrichten & fixieren
Align and attach renovation upstand



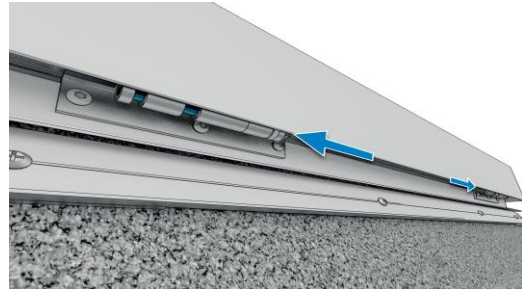
7 Sanierungskranz befestigen
Fix renovation upstand



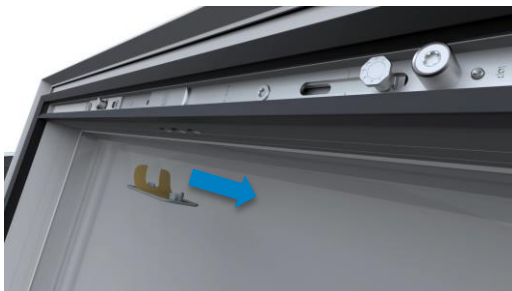
8 Stapelelemente abnehmen
Remove stacking elements



9.1 Offene Scharniere einhängen
Join open hinges



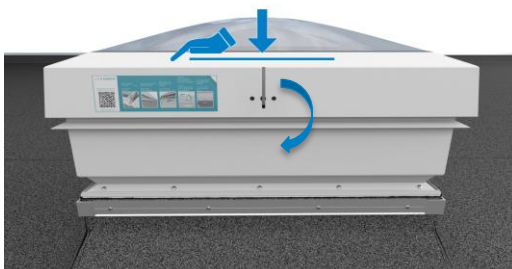
9.2 Scharnierbolzen einschlagen
Drive in hinge bolts



10 Schutzfolie von Abdeckkappe entfernen
Remove protective foil



11 Abdeckkappe aufkleben / Pilzkopf-
verriegelung nach rechts schieben
Stick on cover cap / push mushroom
bolts to the right side



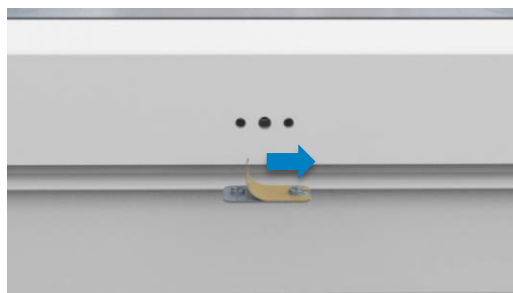
12 Lichtkuppel herunter drücken und durch 90°
Drehung des Vierkants verriegeln
Push down and lock the skylight by turning
the square shaft 90° clockwise



13 Vierkant herausziehen
Pull out the square shaft



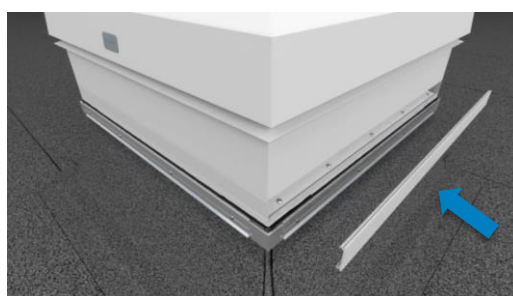
14 Aufkleber abziehen
Remove label



15 Schutzfolie von Abdeckkappe entfernen
(Bei endgültiger Montage)
Remove protective foil
(at the final assembly)



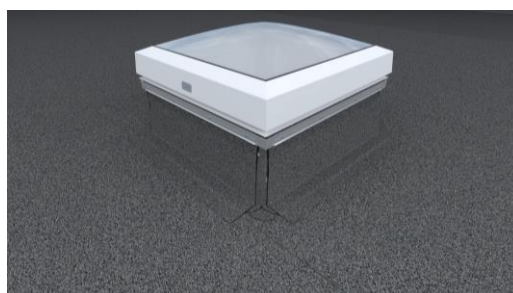
16 Abdeckkappe aufkleben
Stick cover cap on the skylight



17 Abdeckleisten einsetzen
Put on cover strips

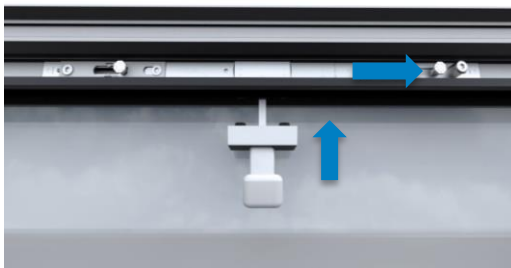


18 Sanierungsaufsetzkranz eindichten
Seal renovation upstand



19 Montierter Sanierungsaufsetzkranz
Installed renovation upstand

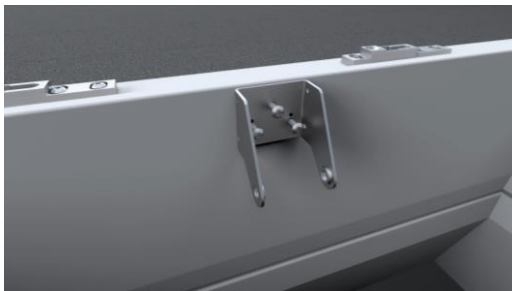
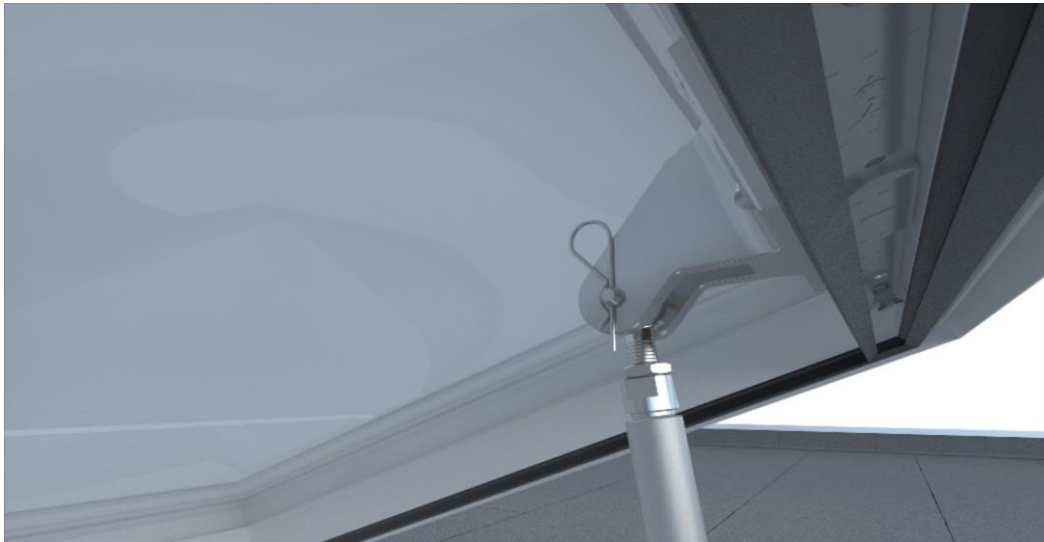
Montage Griff (Optionales Zubehör) Installation handle (optional accessories)



1 Griff einsetzen
Put in handle



2 Griff verschrauben
Screw together handle



1 Konsole montieren
Mount bracket



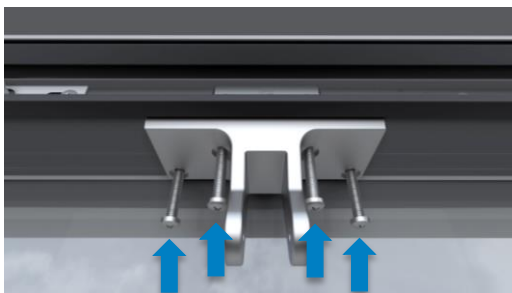
2 Schließbleche demontieren
Demount striking plates



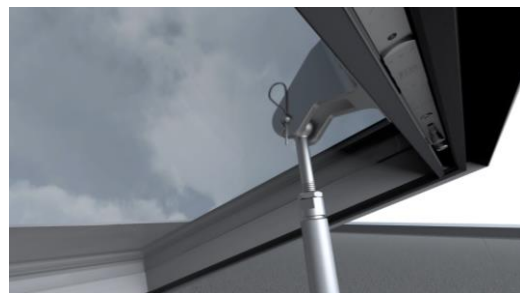
3 Löcher mit Schrauben verschließen
Close holes with screws



4 Abdeckkappe herausnehmen
Remove cover cap



5 Lagerbock montieren
Mount block



6 Bolzen und Federstecker einsetzen
Put in bolt and cotter pin

